



ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԵ ԲՕԼԻԹ ԻՔԻՅԵ ՎԵ ԻԼ ՄԻՅԵՅԵ

ՄԻԻԹԱՍԼԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 362 ՃՈՒՄԱՍ ԻՐԹԻՍԻ ՏԵՕԲՏՅՈՒՆՃԻՍ ՍԵՆԷ 34 ՄԱՐՏ 1873

Սէտայը Հաղորդէ շինտիւք հաթթատա իւշ տէֆա եանի Սայը, Բէնիշէնպիճ վէ Ճուսա երթէսի զիւնիքի քէպիւր հիւսիէ վիշ նէյլ օրնճաւոյ Ղազէթանըն Ապոնաթը Սէնէվի 6. Այլը սյըղը 5 պուշուզ վէ իւշ ոյըղը 2 մեհիտիյէ վէ պէհէր նիւսիքի 40-փնրա տըր. Թալըրաւար փիւն բոսթա իւնէթի զամմ օրնճուր. Ապոնաթըն Թարիիի պէհէր այըն պիւրիտէն եախօտ օն պէշինտէն իթիպար օրնճաւոյ տըր. Ղազէթայա տէրն օրնճաւոյ իշին կէօտէրիւնէք էվրազ վէ մէքիւթիւզ Ղալաթատա կըմէնի Բիւիսէսի սօզուղընտա Ն. 19 իլէ մուրազգամ Սէտայը Հաղորդէ Թաթպաւաթընա իրաւ օ. շուշուր. Իրանաթըն պէհէր պըրաւը իլք տէֆա 100 փարա, իքիւնէն տէֆա 60 փարա տըր. Ուզուշ նէյլիւթ իշին պըրնա բաղորդիզ օրնճուր.

ԱՍԻԹԱՆԵ 31 ՄԱՐՏ

Մահը Նիսանըն 1 ինճի կիւ նիւնէ մուսատտըզ օյան եաքըն քի բազար կիւնիւ Աղքատասէր Եղբայրու թիւնուն ալթընճը ալթըն իլք բազարը օլմազ իլէ, եէվմը մէզքիւրտէ Բանկալթի տէ Ս. Յակըբ մնասուռուշտա սաաթ իւշ գարարլէրինտէ Եղբայրլէրին կէշմիլլէրինին բուհի իշին թիւ Պատարազ վէ Պաշ տօն օլաճաղը խասսէթէն իլան օլունուր.

ՏԱԽԻԼ ԻՅԵ

Իքիւնէ օրտուի Հիւմայիւն միւշի-րիլէթը ճէիլէսի Եալէրի հարպ Պինպա-լըսը ըիֆաաթլու Հիւսէյին էֆէնտինին, օրտուի Հիւմայուն մէզքիւր պիւրիննի ալթը պիւրիննի Թապուրունա նաղը իլէ Թապուր Պինպալըսը ըիֆաաթլու Օսման էֆէնտինին Եալէրը հարպ թալինի.

Խասսա օրտուի Հիւմայիւնը մէճիսի ըիսսէթինէ, իւշիննիւ օրտուի Հիւմայիւն մէճիս ըիսի սաաթէթլու Ահմէտ Էյուպ Բաշա հաղրէթլէրինին նաղիլլէ միւշար-իլէյ հաղրէթլէրինին եէրինէ Տարը Շու-րաջը ապէրի Բէիսի սաղըզ սաաթէթլու Ալի Բաշա հաղրէթլէրինին նաապու թայի-նի.

Խուսսալարընա պիլ իսթիզան իրատէյի սէթիլլէյի ճէնապը Փատիշահի շէրէֆ սու-նուի վէ սուսուր պույրուլարազ իզթիզա-լէրի իճրա գըլընճըլըր.

Մէթիւրը Թիւարէթ իլամաթ պաշ քեաթիպի իզթլու Պէքիւր պէյէ ըիւթ-պէյի սաթիլլէ պընֆը միւթէմայիզի.

Տիւանը ահքեամը աալիլլէ հէվալէ ճէ-միլլէթի զապլիլլէ քեաթիպլէրինտէն ի-զէթլու Թէֆիլէ պէյէ ըիւթպէյի սաթիլլէ պընֆը միւթէմայիլ թէվէնի պույրուլարաշ տուր.

Սիւլէյմանիլլէ սանճաղը միւթէսարթի-լըր Պաղտատ վիլայէթի Տիւանը թէմիզ ըիսի սաղըզ Թէզէթլու Իզէթ էֆէնտիլլէ թէֆիլիզ պույրուլարաշ տուր.

Տէվլէթլու Նէճապէթլու Եսուսթ իզէթլու էֆէնտի հաղրէթլէրի Սէրաօք քէր բաշա հաղրէթլէրի տախի պուլունս տուր հալտէ կէշէն ճուսա իրթէսի կիւ-նիւ Հայտար բաշատա Թօրնու վէ սիւարի ապէրինէ թաաթի միւթիլլէ ալթը.

Մուգաստէմէյի խայր վաքօրու Հիւմայունն էտէվաթըլա Թօրարը Նու-կիլթէրայա սըրարըլ օլունմուշ տուր.

Թէրսանէի Ամիլէ պաշ միւհէն-տիսի իմթիֆա իտիւպ Նուկիլթէրայա ալ-տէթ իտէճէք իմիլ.

Ստամպուլ լիմանընտա տէնիզ ալ-թընը արայըպ էշեա չըգարմազ իւզրէ, վէ պիւր մըզտարընը տէվլէթէ թէրք իթմէք շարթըլա իմթիլազ իշին իսթիտա օլունս մադտա իտույինի Լա Թիւրքի եաղըյօր.

Միւլղա Իպրէթ վէ Սիրաճ մուհար-րիլլէրինին չաթշամպա կիւնիւ Տէրսաա-տէթտէն թէէպիտ իտիլիլլէրինի բէրլէմպէ կիւնիւ եաղմըլարազ, ախիլլէն ալթընա խապէրլէրէ կէօրէ Թէֆիլլէ պէյ թէ Հաղըր էֆէնտի Բատու ճէզիլլէսինէ վէ Բէմալ պէյ Գըպըզա վէ Ահմէտ Միւհատ Է-ֆէնտիլլէ Նուրի պէյ Արեայա նէֆիլլէ միւլլէք տիւր.

Թախթա գալտէ Պալթըր խանըն-տա Ահմէթը Թարաթընտան վուգուա կէ-թիլլէն ֆէնալըր պիւլտիլլէրինի Զապ-թիլլէ միւլլէրի տէվլէթլու բաշա հաղրէթ-լէրի էվլէթիսի կիւնիւ խանը մէզպուրա

կէլլէրէք գաթույու ճէպը իլէ ալտըրապ ի-շէրիտէ պուլունան 150-200 դաոտար Սէճէ-լէրի ալթ ու կիւրիթ իթիլլէրէք, Պապը Զապլիլլէ կէնտէրմիլ.

Սղիզիլլէ զըհիւր Փըգաթիլլէն Հիւ-մայիւն սիւարիսի սաղըզ իլթըլու Ահ-մէտ պէյ էֆէնտինին իւհտէսինէ իւ-նս պարը սիւարիլլէ թէվէնիլլէ Պապա գօ-մանտանըրնա թայիլլէ պույրուլարաշ վէմա-լէթլէրինէ վէրիլլէն եէտի գաաթ, զապի-թանը պահիլլէ իլէ մահալը մէմուրիլլէթ-լէրինէ ալթիլլէ իթմէք իւզրէ պուլուն-մուշ տուր.

Իթիպաթը ումուշ պանգաթը հիւ-սէտարանընտան միւրէքքէպ կէշէն բա-զար իրթէսի կիւնիւ պիւր մէճիլլէ տըր օ-լունմուշ վէ ըիւլիլլէթլու Ջիստէ սաճապը հուղուրունտա 1872 սէնէսի միւհասէպէ-սինին իսիւլաաաղը գըաաթ օլունմուշ 319 պիւն 490 լիւրա սաթի թէմէթլու օլուպ պուլունտան սաճապը հիւսէյէ վէրիլլէն եիւզ-տէ ալթը Փայիլլէն պուշա հէր հիստէյէ իքիլլէր լիւրա թազսիմ օլունաճաղըմըլ.

Սչարըն պիւր սիւրէթը հասէնէ ի-լէ թահսիլլէ միւպէյիլլէն պու քէրիլլէ պիւր գըթա լաիհա թանգիմ օլունարազ Պալիլլէ նէզարէթը ճէիլլէսինէ թաղաթիմ օլուն-տուր վէ նէզարէթը միւլաթիլլէրինտէ միւլունտէ թէմթիլլէ իշին գօթիլլէրին միւս-տուլլինէ հէվալէ գըլընտըլլէ Լա Թիւրքի-քիլլէ կէօրիլլէ ալթը.

Իլթալիա սէֆիլլէ Պօնթ Պարպօ-լանինին մէզպուլլէն մէճէքէթի ճաթիլլէ-նէ կիտէճէյիլլէ եաղմըլարազ, սէֆիլլէ մու-մաիլլէյ, վալիտէսինիլլէ աղըրնա քէլլիլլէ լիլլին տալի ալտըլը թէլլէրաթ իւզրէ-նէ կէշէն բազար կիւնիւ իթպիլլէ միւ-թէվէճէիլլէ Ստամպուլտան հարէքթ իթմիլ ալթը.

Պիւր ըիվայլէթէ կէօրէ միւլղա

Իսկութիւն զազնթաւ մահարիւրէրնին թահթը թէֆգիթէ արնմայա մէհպուր օլունմասը, պա գորտը Այի իլլասընա հիւքմ օլունտուգտան սօնրա զազնթաւը մէհպուրուն օլունմասը իւնվանըյա նէշը իթտիքէրի մաթէմնամէնին էսհանը իսալը զոլունտուգտան պիր սիւրէթատէ եազըմը օլունտուգտան իմիշ:

— Ետօրէկոյտէ պէլէտիյէ տաիւրէսի թարաֆընտան թարհ օլունտան վէրկիտէն տօլայը կէշէնտէ վուգու պուլան ֆէնալըղը, հալաւտիւտաթը թէլէկրաֆիյէմիզտէ պիլտիւրմիշտիք:

Պու տէֆա պու խուսուսա տայիր Թունա զազնթաւընտա պազը թաֆսիւթ կէօրիւթիւ:

— Ետօրէկոյտէն ալընան խապէրէրէ կէօրէ պէլէտիյէ թարաֆընտան վէրկիւթէրինէ խարիճի էզթէհամմիւլ զամմ վուգուինտէն տօլայը մարտ Բուժինին օն սէքիքինճի կիւնիւ Ետօրէկոյտէ եիւզ էլլի գասար Ուլալը արապաճը քէօլիւթէր, բօլիս տաիւրէսի էօնիւնտէ թէճէմմիւլ իլէ պազըլըլըլ չազըլըլայա պալլատըգլարընըն իւզէրինէ բօլիս միւտիւրի քէնտուլէրինէ իճըլը նէսաիւ իլէ տազըլըլալընա զայրէթ իլլէմիշ իսէ տէ իսպա օլունմայարազ միւտիւրի միւմաթիւյի վէ Պէլէտիյէ մէհմուրինի տարալ իլլէտիքէրի վէ տէրազապ առքէր եթիւրէրէք սիւնկիւյէ տալընտըգլարընտա տհալինին պիւհիւթիւմ թաւաֆէյնտէն պիր հայը մէհրուհ վուգուլիլէ վէ օթուգ գասար էշիտը խասըլա ճէմէյէթ տազըլըլալիլիլիլ իքէն, ֆէրտառը կիւնիւ վուգու պուլան իճթիւմ, վէ հիւճիւմտէ ճէպրէն մահպուլարըն հապընհանէտէն ալընտըղը վէ երինէ տաքէր եթիւրմիշ իսէ տէ թէմամէն հապըլըր գուրթարըլմայըլ եալընըլ էշիտը միւճթէմէա տազըլըլալըլը հալալէ, աիւնքիւ սալը կիւնիւ պէթէքրար տէօրթ եիւզտէն միւթէճալըլ էշիտա Շըմէնտըֆէր յիւտա սիօնու եանընտա թէճէմմիւլ իլլէտիքէրի վէ մէմէքէթին ալթէյէ վէրիլէճէք խէյֆիլլէ ահալիլի պէլէտիյէ հալը իսթիւրապտա վէ տաքէր սիւհալ ալթընտա օլունտա Պուգրէշտէն տաքէր վէ էմը վիւրուտիլլէ ախլամ իւզէրի իսթիւմալը էսլիհա օլունտուգու վէ պու սըրատա տաքէրտէն եէտի վէ ահալիտէն օն գատար թէլէֆաթ վուգուա կէլտիլի վէ չուրիլը հալը րունտմա պուլունտուգու աղնալըլըլ օլունտ իլէ նէթիճէյի հալըն թաֆսիւթը կէլէճէք նիւս խէմիլլէ տէրն օլունտուր:

— Կէշէն ճումաա էրթէսի կիւնիւ Իզմիրտէ միւհթէրէք օլուն Տօլմա խանընտա քիւլիլիլթըլ բամուգ եանարազ պու եիւզտէն օն պին իրա գատար զարար թախմին օլունմազտալըլ:

Սայէյի թէհիւթ վայէյի հազրէթը Փատիշահիտէ վասիթայը թաաթիի մուխապէրաթ օլուն բօսթալար իտարէլէրի, թէլէկրաֆիհանէլէր մէհմուրէրինէ իլալէ իտիլտիլի ճիհէթիլլէ պատէմա Տէրաաա տէթ բօսթա հանէսինտէն հէրկիւն բօսթա

չըգարըլմազ լազըմ կէլմիշ օլունտուգտան վէ պուլարըն էքոէրիսի Պահրէն իրաալ օլունտա վաբօրարըն պազըլըլ, սահիպլէրի էրքէն հարաքէթ իտէճէյի կիպի պազըլարըն տախի ախլամ իւզէրի կէլէրէք մէքեաթիւլ վարտա վազթըլլա տահալընա վէրիլէմէյէրէք ֆէրտայէ գալմազալէ օլունտան պինտէն տահալը մէքեաթիւլէ մուհիւլ սուհուլէթ օլունտ իւզրէ հուլըլ իտէճէք Շէհրը նիւտան իպթիտալընտան իթիպարէն պէհէր կիւն սապահլէրի թուլըլ չէմտէն կիճէ սաաթ իւլէ գատար բուլթահանէյէ կէթիւրիլէճէք օլուն մէքթուպ վէ էմանէթ գասար օլունտազը կիպի թալարտան կէլէն բօսթա մէքթուպլէրի տախի վազթը մէքթուրէ եանի կէճէ սաաթ իւլէ գատար տահալը թալէպ իլլէտիլի հալտէ Բօսթահանէտէն ալա պիլէճէյի մաալիւմ օլունտ իլլին իլանէ իպթիտար օլունտա:

Պէօլիւք-տէրէտէ պիր հալի արտա օլունտա պուլունտ սահիպի տէօրթ պէշ ոէնէ տէն պէրու ալընտըտա պուլունտազտա օլունտա հալտէ տիկէր պիր քիմէօնէ արտայը մէքթուրէն գայընտան պիր գըթա թէմէսիւք չըգարթըլըլալ ախէրէ ֆիւրուլթէթմիշ վէ պատէհու մէքթուր արտանըն իւզէրինէ իքի պապ միւքէմմէլ խանէ պինտ վէ ինչա օլունտուլ: Մուախարէն աալը խանէ սահիպի թալարտան կէլիպ վուգուա հալի կէօրտիւքտէ քէնտի մալի պուլունտան արտանըն իւզէրինէ նէ հադգու տէլահիլլէթ իլէ խանէ եաբըլապիլտիլինի սիւալ իթմիշ իսէ տէ չըգարթմիշ օլունտալարըն թէմէսիլի իպրազ իթմիլլէր, հալ պուքի մէքթուր թէմէսիլի չըգարթըլըլալ հէր քիմիսէ չիմտի հայաթտա օլունտալըլ սահիպի խանէ պիր արզուհալ թադտիւ իտիպ խանէյի մէհպուրալէ օթուրանլարտան տալա իթմէքտէ վէ մուհաքէմէլէրինէ զալաթա մէհքէմէսինտէ պազըլմազտա իմիշ: Բիւլայէթէ կէօրէ տէրուլի խանէտէ օթուրանլար խանէ սահիպիլէ պիր մըգտար ագճէ վէրիպ իաքեաթ իթմէյէ չալըլըլըլալըլըլ: պիր քիվայէթ տէտէ հիշ պիր ագճէ վէրմէյէրէք խանէյէ սահիպ օլունտ իթմէյըլըլըլըլ:

— Պարատալ ճանիպինտէն Տէր սաաաթէթէ մուվաթըլէթ իթմիշ օլուն զաթ կէշէն բազար էրթէսի կիւնիւ Պապը Ալիյէ կէլէրէք Սաարազամ հազրէթլէրիլլէ միւլազաթ իթմիլլտիր:

— Բուլ էլի թիմուր Եօլունտուլ քէօրէրիւլի խաթթը տախի չարչամպա կիւնտէն պէտէն իլլէմէյէ պալլամըլըլըլ:

— Իշմիր ճիվարընտա տաարը ալթիքէ թահարիլլէ մէշըլըլ պուլունտան զաթ Սյուրն վիլայէթը վալիսի տէվէթըլ Բաշա հազրէթլէրինտէն պու քէրէ մէն իտիլմիշ օլունտուլ Էմբարսիւլ զազնթաւընտա մուհարէր տիր:

— Չապթիլլէ նէֆէրաթընտան պիր օն պալը իլէ Էլմա տալընտա մազազաճը եահուտի Յակուր նամընտա պիր էրմէնի պէյնիտէ հայը վազըլթտան պէրու պիր

ֆտհիշտէն տօլայը խուսուլթիլլէրի պուլունտա պազըլըլ պազըլըլ էքոէրիլլէրի իլէ միւսնաղաա վէ տարալ իթմէքտէ պուլունտուլարըլըլ: Տիւնըի ճումաա ախլամը տաաթ պիր րատտէլէրինտէ մէրդուլ զապթիլլէ պիր գաշ քէֆիքիլլէ Յակուրալ մազազաալընա կիտէրէք պիրազ իշու իշրէթ իթտիքտէն սօնրա պիր սէօլ սէօյլէյէճէք պէհանէսիլլէ Յակուրալ տըլարըլա ճէլալ իթտիքտէ հէման հազըլըլալըլ օլունտուլ թապանճաթըն չէքիպ մէրդուլ Յակուրալ իւզէրինէ պալլատըլ, վէ գուրըն սաղ կէօյսինէ կիլիւլ ախիտէ վէֆաթ իթմիլլտիր:

Պատէհու գաթիլի եանի օնպալըլըլ էլտէթթ իտիւպ զապթիլլէյէ թէսիլմ իթմիլլէր տիր:

— Իշիթտիքի աֆօրօլըլարտան Ահարօն նամ փաթազ, միլլէթը Էրմէնիտան բաթրիլի իւլթպէթըլ խրիմեան էֆէնտի հազրէթլէրինէ կիտէրէք պէ թէքրար էրմէնի օլունտըլըլ արզու նիալ իթմիշ իսէ Բաթրիլի մումաթիլլէ, մէրդուլուն իֆտա տէսինի աալա իսղա իթմէյիպ տէֆու իլլէթ իթմիլլ տիր:

Էյէր սահիհ իսէ, աֆօրօլըլարտա պու գալընըլ մահճուպիլլէթ:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԷՃՆԷՊԻՑԷ

Ինկիլթէրրատա Շըմէնտըֆէր իլէ նազըլ օլունտան ոլլըր վէ գօլուն վէ սայըր հայվանաթ, ախօր վէ սոլըլընտա նաալըլ տուրուլ վէ նէ եէր իսէ Եօլունտա թէմամըլլա օ հալտէ պուլունտալ իւզրէ պիր իմալըմ վալիօնլար թէրթիւլ օլունտուլ: վէ տէրունինտէ հայվանանտէ աալա սըղըլթըլ չէքթիլլէյէճէք սիւրէթտէ պիր մահուլտէն մահալըլ ախէրէ նազըլ օլունտադալարըլ:

Պու վալիօնլարըլ եաբուն աալմէ Շըմէնտըֆէր գուլմանիտալըլ թարաֆընտան իքի եիւզ Ինկիլթըլ իրաար վէրիլլէ տիր:

— Վիլէնտա սէրկիլի ումուլիսինտէ թէշիլ իտիլլէճէք էշեաաան պիլի տախի ճէսիւմ պիր գազան օլունտ, տէրունինտէ պիր գանթար ճիվա վէ պու ճիվանըն իւզէրինտէ տախի եիւզ իւլլաա սըղըլթըլաա պիր կիւլլէ եիւզիւպ տուրմադըլըլ:

Բէթթապուրկտան եազըլըլ օլունտ պիր մէքթուլ Լ- Թէ-քէ զազնթաւընտա կէօրիւլլէ տիր:

Բուսիւս իմբէրաթօրու իքինճի Ալէքսանտըրն ալաֆրանկա նիսանըն եիւլմի քօղուրունճու կիւնիւ եէվմը վէլաաթթըլ օլունտուլ միւնաթիլլէյէ եէվմը մէքթուրտէ իճըա օլունտադ չէշըլ պիլալէ հալըլ պուլունտալ իւզրէ Սլէմանեա իմբէրաթօրու Կիլեօմ պուրայա կէլէճէք տիր: Միւշարիլլէյին մայէթիլլտէ պուլունտադ զէվաթ Բրէնս Պիլմարգ վէ Գօլթ Մօլթքէ վէ պաշ եալէրի իլէ սաիր պիր գաշ զէվաթտան իպարէթ պուլունտադ տիր:

Միւշարիլլէյին իմբէրաթօրուն Բէթթապուրկա մուվաթըլլէթինտէ իքի ալալ բիւ-

տէ վէ Տրակոն ստրէրէրի նէղտինտէ պու-
լունտուրուրաճագ տըր :

Ասաքիրը միւնթէհապէսինն պիրինճի
պէօլիւյի սանճաղը իւն մուգիգա, միւշա-
րիւյնի պիրինճի մէվիտէ պէքէյէճէք
տիր : Իմէրաթօր կիյեօմ օն կիւնաէն զի-
ատէ իգամէթ իթմէյէճէք տիր :

Պիր պէօլիւք րէսմի կէչիտ իճրա իթ-
տիրիւնէճէք տիր :

ՅՐԱՆՍԱ

Պօնաբարթ թարափկիրանը օլան զա-
ղէթալէրին նէշրիթընա նազարէն, իքի
իւշ սէնէաէն պէրու թաճթը իսթինթադ-
տա պուլունան վէ հաղգընտա վէ ալէյ-
հինտէ 4-5 եիւղ գըթա լաիհալէր թադ-
տիմ օլունան Մարէշալ Պազէնին տալաւսը
զարաւըմագ իւզրէ իմիշ : Չիւնքի Մ.
Թիէր եալընը Մարէշալը մուսիլէյնի
զապահաթը կէօրմէյիպ քէնտի օրտուսու-
նու թէշքիլ իտէն նէ զատար ճէնէրալ վէ
զապիթան վար իտէ քեափֆէսի տէ մէ-
սուլ օլմալարըյա Մարէշալ Պազէնին մու-
հաքէմէսի շիմտիլիք թէէթիր իտիւնէճէք
իմիշ :

ԱՍԻՅԱՅԸ ՎԻԻՍԱԹԱ

Պէրլին 23 մարտ :

Խիյվէ օրտուսունա կէօնտէրիլմէք
իւզրէ Օրէնպուրկ ֆրգայը աաքէրիյէսինէ
Բուսիա թարափընտան էմր վէրիիպ աա-
քիր Էմպա գալաւընա վալ օլտու :

Շըմալ ճիհէթինտէ սէվք իտիլմիշ օ-
լան թաշքէնտ ֆրգաթընա, քէզու էմր վէ-
րիլաի քի Ճէնուպի Ղարպի տօղրու հա-
րաքէթ իյլէսին : Պահրը հապիզ, թարա-
փընտա պուլունան րուսիա սաքէրէրին-
տէն էլան պիր հապէր ալընամատը :

Ասիյայը Վիւսաթալ հաղգընտա պիր
թարիլին թէրթիպին վէ Թիւրքիսթան-
տա իսթիմալ օլունան պիլճիւմէ լիսանլէր
իւզէրինէ թալընը Բուսիա տէվլէթի
էմր իյլէսի :

Գըրկըզարըն պէօլիւյի Սատըգ խան
պիր միւքէմէլ ւթը պէօլիւյի իւն Օ-
րէնպուրկտան Թաշքէնտէ վէ Սիմալըգան-
տա կիտէն պիւթիւն թարիլլէրի թու-
թուպ Բուսլարը մէն իթմէքտէ տիր :

Գըրկըզ խան Բուսիա իմէրաթօ-
րունա չէօյլէ պիր մէքթուպ եազմըշ տըր :

ՍԻԻՐԵԹԻ ՄԵՔԹՈՒՊ

Պէն, Ինկիլիզլէրին Հինտիսթանա տու-
լուլ վէ իսթիլա իթմէլէրինտէն մէմնուն
տէյիլմ, վէ անլէրտէն միւթէնէֆիր օլ-
տուղում ճիհէթիլէ էյէր, պէնի Խիյվէ
խանը նաապ իտէրսէնիզ Ինկիլիզլէր թա-
րափընտան օլունաճագ հիւճիւմէ մուգա-
վէմէթ իտէրիմ :

ԻՐԱՆ

Իրան շահընըն Էրոքայա վուգու պու-
լաճագ սէյիահաթը հաղգընտա իւլէմաթը
թարափընտան քէք չօգ մուխալիֆէթ օ-
լունաճագտա վէ մէնինէ տախի չալըշըմագ-
տա օլուպ պազը եէրլէրտէ հիւքիւմէթ
ալէյհինէ տախի գըյաւմիտիլմէսիլէ Խօրա-

սան վէ սաթըր մահալլէրտէ աաթիրին չօ-
ղալմաթընա էմր վէրիլմիշ տիր :

ԽԻՅՎԷ ՍԵՖԻՐԻ

Ասիյայը Վիւսաթալը սէհալաթ իթ-
միշ օլան զաթըն պիրի Էրօքա զաղէթա-
լէրինէ պու տէֆա շալաթը միւթալաա շու-
պէնտի տէրճ իթտիրմիշ տիր :

« Խիյվէ մէմալիքի ահալիսի պէշ եիւղ
պին նուֆուստան զիյաաթ իմհմին
օլունուր, ահալիի մէրգումէաէն Էօզպէք-
լէր չէհիլլէրտէ իգամէթ իտէր, վէ Սա-
րէթ հապիլէսի թիճարէթ իւն մէշալ-
տուր, գապաիլը սաիրէնին տախի պազը-
որ Ճէնուպի Ղարպի վէ պազըրը Ճիհուն
նէհիլլէ պահրը հաղիզ մապէյնինտէքի
արազիտէ սաքին օլմուշար տըր :

Բուսիայըլար Սիմրգանտ նամ մահալի
զապիթ իթմէղտէն էվլէլ Խիյվէ խանլարը
չէօլլէր իչինտէ քէնտուլլէրին հիւճիւմէն
մաասուն աոտ իտէրլէր իտի : Փապաթ
Բուսիայըլար կէրէք թէվիի հուտուտ վէ
կէրէք թիճարէթ իւն օրալարա եազլաշա-
լը Խիյվէ էմիրի պիր մուսաթարա հիսս ի-
տիւպ պուլուն շարէյի ինտիֆաթըն արա-
մըշ տըր :

Էմիրը միւշարիլէյ հալթիտալէրի
Եւվգանտ վէ Եարգէնտ վէ գապիլէ էլի-
լէր իրալ իտիւպ աղաթ իթթիֆագ սա-
տէտինտէ պուլունմուշ վէ պիր գաշ սէնէ-
տէն պէրու թաթարիսթանա Բուսիա ալէյ-
հինտէ թէրթիպի ճիհատ իչիւն ատէմլէր
կէօնտէրմիշ վէ Գալգութայա տախի էլի
կէօնտէրիպ Հինտիսթան վախիլին վիւ-
սաթաթը տօթմանէսինի վէ եախօտ քէնտի-
սինէ էսիհա վէ ազ ճէ իրալընը թալէպ
վէ թէքիլիք իյլէմիշ տիր, վալիի միւշարի-
լէյ իսէ խանըն գօմուլարըյա հիւնիւ-
միւնաաիպէթտէ պուլունմաթընը վէ թի-
ճարէթ խալլ վէրմէմէսինի թալիլէ վէ
նաաիհաթ իւն իքթիֆա իյլէտիլինտէն խա-
նը միւշարիլէյ պու միսիլիւ նաաիհաթ ի-
լէ տիւշմէն հիւճիւմիւ տէֆ օլունմալա-
ճալընը հիսս իւն թէտարիքեաթը լաղը-
մէտէ պուլունմուշ տուր :

Բուսիա տէվլէթի 1869 սէնէսինտէ
պահրը հաղիլին սէվահիլը Եարգիլէսինտէ
մէվիլի աաքէրիլէ իթթիլաա իտիւպ չէօլ
հուտուտունտա տախի պիր գալա ինչա իյ-
լէմիշ իտի մէքըլըր գալաաա պուլունան
Բուսիա էրքեանը հարպ զապիթանը տէ-
ֆաթ իւն Խիյվէ Էօլունու մուպէնէ վէ
թէֆթիլ իյլէմիշ տիր :

Խիյվէ խանը պիր թարափտան հէմ-
ճիվար պուլունան իմարէթլէրտէն իսթիմ-
տաա վէ թէրթիպը ճիհատ իթտիլի հալ-
տէ տիկէր թարափտան Բուսիա իւն աղաթ
միւսալէյհայէ սայ իյլէմիշ տիր :

Շէօյլէ քի միւշարիլէյ 1871 սէնէսի-
նին նիհայէթլինտէ սէֆարէթ խըմմէթիլլէ
իքի տէֆա մէհմուրլէր սէվք իթտի :

Պիրինճի տէֆաաա սէվք օլունան մէհ-
մուրլէր Մահմուտ էմին խանըն մայէ-
թինտէ վէ ալթը քիչիտէն իպարէթ օլ-
տուղլարը հալտէ Թիֆլիսէ աղիմէթ վէ
Խիյվէտէ պուլունան Բուսիա եէսիրլէրի-

նին սէպիլի թահիլլէ օլունաճաղընա տաիր
Գաֆգաթիա վալիսի կրանտուգա պիր մէք-
թուպ իթաթընա մուպաաթէթ իթմէք
իւզրէ սէնէյի մէքալուրէ շապաթընըն
եիլմի եէտիսինտէ Սյիքոանտրօ վիսք
Գալաթընա վիրուտ իթմիլլէր վէ գալաթը
մէքըլըր գօմանտանը, մուսալլէյնիւմ
մէհմուրլէրի Հիւնը սիւրէթաէ գապուլ
իթմիշ իսէտէ կրանտիւք թարափընտան
պուլարըն գապուլ օլունաճաղընա
տաիր խապէր վիրուտ իթտիլինտէն ալ-
տէթ իթմիլլէր տիր :

Տէֆաի սանիլլէտէ կէօտէրլէն մէհ-
մուրլէր տախի մադսէտէ Կալիլ օլմաթը-
լար :

Շէօյլէ քի Խիյվէ խանը թարափընտան
Գարա գալաթը գապիլէսի րուքաթընտան
պիրի, Էթթըսպուրկա աղիմէթ իւն Խիյվէ
րաթօրա հայլը հէտիլլէր իւն պէք չիֆթ
տախի ալա պարկիր թադաթ իտէճէք
իտի իսէտէ մուսիլլէյ Օրէնպուրկ չէհ-
րինէ վիսուլինտէ ալտէթի վիլն էմր
վէրիլտի :

Իլթէ պուլուն իւլլէրինէ Խիյվէ խանը
նէ Էլիլլէրինն վէ նէ Գէ հէտիլլէրինն
պիր ֆաիտէյի մուֆիտ օլաւաեաճաղընը
ալնամըշ վէ պու հապարաթըլլէ Բուսիա
բօլիթիդաթը թէմալէն զաթըր օլմուշ օլ-
տուղուն ան միւտաֆաայէ հաղըրըգ կէօր-
մէյէ պալլամըզար տըր :

Խիյվէ խանը Էթթըթիլլէ Էօզպէք վէ
գուսուրու տէ Գապալը սաիրէտէն իշա-
րէթ օլաթագ եիլմի պէշ պին ֆէֆէր սի-
ւարի, մուհարէպէյէ սէվք իտէպիլիլը Գի-
սէ տէ, աաթքիրը մէքգումէնի գօմանտա
վէ թաալիմի զայրը մունթաղաթ օլտուղու
կիսի սիւսլարը տալիլ հէպ էսկի Կիւ-
սուլ իւզէրէ տիր :

Խիյվէլիլլէր մէմլէքէթին հալաթընա
ալըշմըշ օլուպ, Էօլլարա տախի վիշգուֆը
թամմէլլէրի պուլունտուղու, պու ճիհէ-
թիլ Բուսիայըլարա ֆաիդ իտէլէր տէ,
Էրոքա սուսլի իւզրէ մուսիմ աաքէր
իւն մուհարէպէ իտէմէղլէր :

Խն ալա իսթիհէքեամլէրի չէօլ տիր :
Բուսիայըլարըն հարաքէթին սէտաթը միւ-
մանաաթ օլաա օլաա անճագ չէօլ օլաճագ
տըր :

Հուտուտտան Խիյվէյէ գաաթար օլան
Էօլլարը թարիթա իւն քէշի իթմէք զա-
պիլ տէյիլ տիր, պու Էօլլար քեարպան
իլլինտէն իպարէթ օլուպ, մէվսիմի տէ-
յիշտիքճէ մէքըլըր իլլէր տախի թիմուճ
գում տէրեալլէրի իւն մահվ վէ զայպ օ-
լուր : Բուսիա աաթիրի սէֆէրիլլէսինն
Խիյվէ մէմալիքինէ կիրմէր իչիւն հանկը
թարափընտան հարաքէթ իտէճէյի պէ-
յան օլունապիլլէր : (Պաֆէի - Էմր) :

— Հինտիսթանտա չէհրին պիրինտէ
պուլունան եիւղ սէնէ ագտէմ Իսլամլար
տէօրթ պէշ քիչինին նաալարընը տէֆն
իթմէք իչին պիր մըգաթար մահալ ալարագ
նալարը կէօրմիւլլէր վէ մահալը մէքպուրտէ
շիմալլէ գաաթար կէճէլլէրի պիրէր գան-
տիլ տախի եազմագտա իմիլլէր :

Կէշէնէրտէ Հինտիւթան պուրթէ-
րէթլէրի մէջքիւր մահալտէ, քէնտուլէ-
րինէ մախուս պիր իպատէթիւնէ եւր-
մագ իւզրէ շէհրին վալիսինէ պիր արդու-
հալ թագալիմ իթմիշլէր վէ ինչասընա տա
բուխտթ ալմըշլար, պատէհու ամէլիյա-
թընա պէտ վէ մապաշէրէթ իլէ օլ մա-
հալէ թաշ վէ քէրէսթէ նազլ իթմիշլէր,
Հալ պու քի Խալամլար պուհու տուլուս
պիլի պէշ եիւզ գատար Միւսլիման թօ-
լանարագ ինչա օլունահագ իպատէթիւ-
նէնին մէնինի իթմէրլէր իսէ տէ, Խալամ-
լարըն պու մէթալիպի տիշէնիլմէզ, էզ-
հիւմէ իլէ իշլէրինտէն պազըլարըլթաշ եւ-
ղըլան մահալէ կէշէրէք էյէր քի պուրա-
տա պիր իպատէթիւնէ եւրըլահագ իսէ
գուրուլահագ թէմէլ պիզիմ նաշլմըղըն
իւզէրինէ պիւնա օլունսուն ք տէրլէր, Պու-
նուն իւզէրինէ իպալարըն մահալը մէզ-
պուրտէն տաղըլթըլմալը իշին բօլիս ճէլպ
օլունտուգտա, Միւսլիմանլար տախի սի-
լահա տալարանպ Հինտիւթին իւզէրինէ
հիւճմ իտէրլէր, պուհու միւթէաղըլ շէհ-
րին Հինտիւթին տիւքքեանլարընը գաբա-
յըպ մէզպուր մահալտէ պիր մագաթէ-
լէտիր պաշլար քի 23 թէլէֆաթ իլէ էլլի-
տէն զիյալտէ մէճրուհ վուգու պուլա-
ղընու Հինտ Թալմըղ եաղըյօր:

Պէրլինտէ Ֆրանսա աշֆարէթհանէ-
սինտէ ալաֆրանկա մարտըն 16 ընճը կիւ-
նիս վիւքէմէլէ պիր զիւքթէթ քէշիտէ գը-
լընմըշ վէ պու զիւքթէթտէ 300 քիշի գա-
տար տալէթլիլէր իլէ իմքէրալթօր Կիյեօմ
վէ իմքէրալթօրիշա վէ Բրէնս վէ Բրէնսէս-
լէր վէ Բրէնս Պիզմարգ իլէ աուէլը էճ-
նէպիյէ սիւքթէրալընը քեաթֆէսի հաղըր
պուլունմալլար տըր:

Սրանեա գրալը սապըգ Ամէտէյէ Ի-
թալիսընը Նըմալ թարաֆլարընտա պու-
լունմա սաքէր գօմանտալըզը վէրլիլիշ օլ-
տուղունու Թալմըղ եաղըյօր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Պէլիրատ 7 նիսան
Բիվայէթ օլունտուղունա կէօրէ Պա-
սալա էօլմէզտէն աղտէմ, Բրէնսին Ստամ-
պուլ կիտիպ Պապը Ա.ի իլէ պիր իթթի-
ֆագըն հուգուլինէ չալըմասընը վէ պաղը
թէսվիլի օլունմամըշ մէսէլէլէրի հալ ու
թէսվիլի իթմէսինի պէյան իլլէմիշ տիր:

Մ. Բիվթիյ հարպիլի Մ. Եուվանօլիշ
Նաֆիլի նաղըլարը նասպ ս թալին գը-
լընտըլար:

Ա.ԻՍԹՐԻԱ

Վիէննա 7 նիսան

Գըրգըր քիթապ թէվզի օլունտու
Լօրիւմ մաատէնի մէսֆէսիլի Ֆու-
թբիա Տէվլէթինն նէզտը իրանիլիյէ Թա-
յին իթմիշ օլունտու սէֆարէթէ վէ Ֆրան-
սա Հիւքիւմէթիլիլէ ագտ օլունան թիճա-
րէթ ահտնամէսինէ տաիր մատտէլէր միւն-
տէրին տիր:

Իմքէրալթօրուն Բէրլինէսինն եաղըն-
տա էվլէնէճէյի հասէպիլիլէ Բէր չօղ թէպ-

րիքնամէլէր վիրուտ իթմէքտէտիր,
ԻնկիլթէրԱ

Լօնտրա քէզա

Սլաֆրանկանիտանըն 24 իւնտէ Բրէնս
տը Կալ հաղըլթլէրի վիէննա սէրկիսինէ
աղիմէթ իտէճէք տիր:

Քէզա 8 նիսան

Պիւտճէտէ 291 պին լիւրա ֆաղա
վարիտաթ կէօրիւլիւ:

ՅՐԱՆՍԱ

Բարիս 9 նիսան

Լէօնուն պէլէտիլէ մէճլիսի իթթիֆա
իթթի Դուրայը իւմմէթին հէնկեամըլթա-
աթիլիլիտէ պիր գօմիսիօնը տախի իճթի-
մա իտէյօր:

Շէհրի հալին պէշինտէն իթթիպարէն
Միւէյիշ գանալը գուճանիտը 1872 մէնէ-
սի պիրինտէ վատէլէրի կէլմիշ օլան 12
ֆրանգ 50 սանթիմ գուքօնու էտէյէճէք
տիր:

Մէզքիւր գուճանիտանըն հիստէ սէ-
նէտլէրի 471 ֆրանգա ֆիրուլթ օլունու-
յօր:

ԻնկիլթէրԱ

Լօնտրա քէզա

Մէվնուտ պուղտայ, կէշէն սէնէքի
մէվնուտգն նըսֆը գատար:

ԵՈՒՆԱՆ

Աթիւրա քէզա

Պիր Ամէրիգա ֆրգաթինի Բերէյէ
կէլմիշ տիր:

Պէլիրատ քէզա

Բէիսի միւտիրանըն վուգուի վէֆաթը
իւզթէրինէ սաթթէրի տախի իթթիֆա իթ-
թի:

Բրէնս եհնի պիր վիւքէլա թէշթիւ
իթմէք Բէլին պիր Բէիւ ֆիթիլապ իտէ-
ճէք տիր:

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱՅԱ ԲԻՍՏԱՅԱ		
Մարտ 29	աղլամ գալիանտը	61—18
» 30	սապահ ալլարը	61—14
» 31	աղլամ գալիանտը	61—11
» 31	սապահ ալլարը	61—08

ԻԼԱՆԱԹ

Գաղանճիւն Սուքիաս Էֆէնալինն
Ղարպըլարա Շարգըլպըն սօն ճէվապըն
նամը իլէ նէշը իլլէտիլի մահուտ վարա-
գալէ գարըն պիր էրմէնի Գաթօլիլի թէ-
րաֆընտան էրմէնիճէ գալէմէ ալընալ
րէսալէյի միւֆիտէ Թիւրքճէյէ թէրճիւմէ
վէ թապ օլունմալ օլմալ իլէ, չէնտ կիւն-
տէն պէրու կէրէք մաթպաալլարտ վէ
կէրէք պաղը Սալամալ օլմէ Պէլ օղու
թիւթիւնճիւլէրի տիւքեանլարընտա ֆի-
րուլթ օլմայա պաշլամըշ տըր:

Բէսալէյի մէզպուրուն էրմէնիճէյի
աղնամայանլար իշին Թիւրքճէյի զայէթ
միւհիւմ վէ էլլէմ վէ Սուքիասըն զէհրի-
նէ գարըն առէթա պիր բանգէհիր մաղա-
մընտա օլունտըլնատն, ճիւմէնի միւթա-
լաա պուլուրմասընը իթթար իտէրիլ:

ԲԱՆԱԿԱՆ ՓԻԼԻՍՈՓԱՅԱԻԹԻՅԷ
ԲԱՅԱՆԵԱԼ ՅԵՐԿՈՒՍ ՀԱՏՈՐՍ
ՅՕՐԻՆԵԱԼ Ի ՏԷՐ ՊՕԳՈՍ
ՂԱՐԴԱՊԵՏԷ ԷՄԵԱՆՈՒԼԵԱՆ

Վարդապետ Սարգսիս-Քանդակ

Սոյն ընտիր մասեանը հայէրէն մա-
քուր գրաբար լեզուա յօրինուած ըլլա-
լով, ընդարձակօրէն փիլիսոփայութեան
ամեն խնդրոյ վրայ կը խօսի:

Կը գտնուի, Սէտայը Հաղըլթի
տապարանը և ամեն գրադաճառաց քով, և
կամուրջի զլսոյն պարագան:

Ղին 2 Մէճիտ

ՔԻՐԱԼՔ ԷՎ

Պէլ օղունտա Սղա համամը սօղա-
ղընտա 9 նումէրօլը քեալիլ իսանէ 14 օ-
տա պիր գուլու վէ սարնիլ վէ իքի թա-
րաֆը պաղճէ իլէ մահուտ էլ Էէօլմ քի-
րալը օլունա թալէպիլի զուհուրինտէ
մաթպաալընտա ֆիրուլթ օլունմագտա տըր:

Գաթօլիլ մէսէլէսինէ տաիր պիլ ճիւմ-
լէ քիթապ վէ րէսալէ Պէլ օղունտա Ղա-
լթա Սարայը գարչուսունտա 212 նումէ-
րօ իլէ մուրադգաթ զիթապըր Մ. Վայըն
մաղազալընտա ֆիրուլթ օլունմագտա տըր:

Գ.Ա.Թ.ՕԼԻՔ ՄԵՍԷԼԷՍԻ

ՅՐԱՆՍԱՅԱՆ ՔԵՐԵԻՍԷ

Մէսէլէ Միլիթմիլի պէտայէթիւնտէն Կաթ-
ղիկաուսուլ Հասուն Էֆէնալի հաղըլթլէրինն Ա-
սիթանէտէն մուֆարէթէթինէ տէլիլի զուգու պու-
լան պիլ ճիւմէլ մէվալտըն նազլ ու պէյանընը միւ-
թէլլալին պու տէֆա Բարիստէ թապ ու նէշը օ-
լունան Ֆրանսէ վի իլ իթարէ պիր րէսալէ իստը
Թիւրքիլիլէ Թէրճիւմէ իսթիլմիշ օլմալտա պէյլէ պիր
էհէմ րէսալէնին միւթ պաալընտա օղունտըլմը-
ղըն նազար ու տիքթաթընը տալէթ իտէրիլ:
Իլպու րէսալէ մաթպաալընտա վէ Գէօրիւ
պաղընտա պարագտա վէ Գաթօլիլի Մարգար-
եան քիթապհանէսինտէ քէզալիլ զաղէթն սաթիւ-
լան մահալէրտէ պիր շէյրէք մէճիլիլիլէ ֆիրուլթ
օլունմատա տըր:

Ղէր Գաղանճիւն հանաք տէրքիլիլէ Էր

Պիւտճէտէ

Իլպու րէսալէ Գաղանճիւն Պուր-
եան Էֆէնալինն Էֆէնալի տէրքիլիլէ Էր
ընն Ղարպըլարա սօն ճէվապըն սի իլէ նէշը իլլէտիլի մահուտ րէսալէյէ
գարըն էրմէնիճէ պիր րէսալէ օլունա թապ-
սիմտէ Ֆրանսալ իսթաթիւնտէն իլլէ գար-
չըսընտալի թիւթիւնճիւլ տիւքեանլարընտա,
Սղա ճամիտէ թէաթրօ վէ Գիլէմէնիլ սա-
րայը գարչըսընտալի թիւթիւնճիւլ տիւք-
քեանլարընտա Մաալպուլտա քէօրիւ պա-
շընտալի պաղապատա ֆիլ իքի զուրուշ
իլէ ֆիլթուլթ օլունմագտա տըր:

Մէզքիւր րէսալէ Գաղանճիւն Էֆէն-
տիւնին ֆաթիա զիւլիւմ վէ հաղընը իս-
պաթլարընը տօղրու վէ Գաթօլիլիլիլէ մէպ-
տէլէրինէ թապալիլ իսթաթար իլէ շիւ-
րիւսիւլ, հաղըլ վէ սահիհի մէյտանա
չըգարան պիր րէսալէ իտուկիլիլտէն հէր
քէսին գրաաթընը տալէթ իտէրիլ:

ՍԱԼԻՊԻ ԻՄԵԹԱՅԱՆ ՎԷ ԻՄԵՍՈՒԼՈՂ ՂԱԼԷԹԱ

ՄԷՔԱՅԻԼ ԷՐԱԼԵՆԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

Նօ 19 ԷՐՄԷՆԻ ՔԻԼԻՍԷՍԻ ՍԵՂԱԳԸ

ԷԱՆԸ ՔԵՂԻՐ